

MIGUEL DELIBES

LAS RATAS

Dirección y adaptación
Javier Martínez-Losa Zapata



Una producción de





LAS RATAS

La adaptación teatral de la novela homónima del gran escritor Miguel Delibes. Una propuesta escénica limpia y directa, sostenida por la palabra, la memoria rural y la interpretación de un solo actor que encarna al Nini y al resto de personajes.

Este espectáculo se estrenó el 3 de enero de 2026 en el Teatro Cervantes de Arnedo, dentro de la programación de la Red de Teatros de La Rioja. Continúa de gira nacional.

PINCHA AQUÍ PARA VER:

Trailer: https://youtu.be/vD_4owInmRo?si=71qO68kjhUxu3I1m

Obra completa:

<https://vimeo.com/1189014322/5a285dc652?fl=ip&fe=ec&share=copy>

MIGUEL DELIBES

**Adaptación y dirección
JAVIER MARTÍNEZ-LOSA ZAPATA**

Drama costumbrista

Duración: 80 minutos

LA COMPAÑÍA



La Rural nace de la mano del actor, director y dramaturgo **Javier Martínez-Losa Zapata**, tras más de veinte años de experiencia sobre los escenarios y una trayectoria vinculada a la interpretación, la creación y la dirección teatral.

La compañía surge con una vocación clara: **rescatar, preservar y poner en valor el teatro, la tradición y el folclore en todas sus formas**, convirtiéndolos en materia viva para la escena contemporánea. La Rural mira hacia aquello que forma parte de nuestra memoria colectiva —los pueblos, sus gentes, sus historias, sus palabras y sus costumbres— para acercarlo a públicos de todas las generaciones y de todos los lugares.

El **mundo rural** ocupa un lugar esencial en su trabajo. La memoria de nuestros mayores, la cultura popular, la transmisión oral, la literatura, la poesía y las formas de vida que han construido nuestra identidad se convierten en punto de partida para crear espectáculos cercanos, reconocibles y profundamente humanos. La compañía entiende el teatro no solo como entretenimiento, sino también como un espacio de **encuentro, memoria y transmisión cultural**.

Esta línea artística se desarrolla en producciones como *Las entrañas del teatro*, *Soy una berida*, *Gloria, versos fuertes* o *IMPROYAYAS*, proyectos diferentes en forma y lenguaje, pero unidos por una misma voluntad: **acercar el teatro y la cultura a la gente**. La Rural viaja por el territorio nacional llevando sus espectáculos tanto a teatros y espacios escénicos convencionales como a municipios y lugares donde la oferta cultural no siempre llega con facilidad. Porque uno de los principios que impulsa a la compañía es precisamente ese: **hacer que el teatro viaje, salga al encuentro del público y llegue también a nuestros pueblos, inspirado en La Barraca**. Desde esa mirada nace también *Las ratas*, de Miguel Delibes: una obra profundamente ligada a la tierra, a la dureza y la dignidad del mundo rural y a la memoria de una España que forma parte de lo que somos. Una historia que conecta de manera natural con el camino de La Rural: **mirar hacia nuestras raíces para mantenerlas vivas sobre un escenario**.

SOBRE EL TEXTO



Delibes, coartado en su libertad de expresión a la hora de denunciar la postración del medio rural castellano desde el periódico que dirige, *El Norte de Castilla*, busca las vueltas a la censura y escribe la novela «*Las ratas*», una visión descarnada y trágica de la tierra y las gentes de Castilla y del mundo rural español de mediados del siglo pasado.

El clima, el medio geográfico y la inmutable estructura social establecida determinan de modo decisivo -como el inapelable destino en las tragedias clásicas- el ser y el existir de los vecinos de un pequeño pueblo, cuya pobreza, en algunos casos, les obliga a tener que alimentarse de ratas de río para sobrevivir.

Entre todos los personajes del relato, elementales y broncos, surge la milagrosa figura del Nini, niño que vive junto a su padre en una cueva y que sabe de la naturaleza y su entorno más que nadie; su candidez se eleva por encima de la sórdida realidad que le rodea. Como un auténtico símbolo del bien sobre el mal, de la pureza y la astucia contra la miseria, el Nini se erige en el único bastión contra la tragedia que se cierne y acaba desencadenándose sobre el pueblo y sus habitantes.

CONCEPTO ARTÍSTICO



«Era la capacidad que tenía Delibes para emocionar al lector con el mínimo número de palabras. Ese lenguaje escueto, seco y que a la vez era capaz de provocar emociones. Yo diría que no hay ningún escritor que lo consiga. Hay que reconocer que él medía las palabras, pero sabía encontrarlas» (Antonio Giménez-Rico)

El director de cine y adaptador a guion de las obras de Delibes (Retrato de familia (1976). Adaptación de

la novela Mi idolatrado hijo Sisí. El disputado voto del Sr. Cayo (1986). Las ratas (1997)) nos da la pista a seguir para afrontar la adaptación de Las ratas al teatro.

Una propuesta escénica sin artificios, limpia y directa, que nace y se fundamenta en la palabra escrita de Miguel Delibes. Respetando hasta la pulcritud ese lenguaje llano pero poético que sale del libro y se convierte en palabra dicha, sentida y ofrecida a un público que vivirá la novela en primera persona.

Todo en la voz de un actor, que encarna al Nini (y al resto de los personajes), un pequeño héroe en una España olvidada, dura y áspera. Un pasado que aún se recuerda a través de las historias de nuestros abuelos y que no debemos olvidar. Gentes que trabajaron la tierra con esfuerzo, supeditados a las inclemencias del clima y que gracias a ellos y ellas hoy vivimos mejor.

Un esquema escénico semejante a los bululús clásicos del siglo de oro: un solo actor interpretando a todos los personajes y cambiando de voz, gestos y actitud.

REPARTO

ELENCO

NINI Y RESTO DE PERSONAJES — JAVIER MARTÍNEZ-LOSA ZAPATA



Nacido en 1987 Actor, director y creador teatral con más de veinte años de trayectoria en cine, televisión y teatro. Se formó durante cuatro años en el **Estudio para la Formación del Actor Juan Carlos Corazza de Madrid (2009-2013)**, completando su preparación con formación en voz, movimiento, improvisación, clown y comunicación.

En cine participa en *Al final todos mueren* (2013), película codirigida, entre otros, por Javier Fesser, trabajo por el que fue **candidato a los Premios Goya a Mejor Actor de Reparto en 2014**. Ese mismo año protagoniza *Los amigos raros* (2014), dirigida por Roberto Pérez Toledo. En televisión ha intervenido en series como *Sin tetas no hay paraíso* (2009), *Ángel o Demonio* (2011) y *14 de abril. La República* (2012-2013).

Su trayectoria teatral incluye *Tres hermanas* (2008), de Antón Chéjov, por la que recibió el **Premio a Mejor Interpretación Masculina** en el circuito universitario de montajes clásicos españoles; *La isla del faro* (2013); *La evolución* (2014), dirigida por Rubén Ochandiano; y *Mucho ruido y pocas nueces* (2014), de Shakespeare, bajo la dirección de Juan Carlos Corazza. En **2024-2025** protagoniza *Las entrañas del Teatro Cervantes*, producción de La Rural y espectáculo residente del Teatro Cervantes de Arnedo.

Ahora compagina sus trabajos como actor en producciones de cine y televisión con la creación de sus espectáculos propios a través de la productora cultura La rural, creada por él y por Soledad Royo, en 2024

EQUIPO ARTÍSTICO

DIRECCIÓN ESCÉNICA — JAVIER MARTÍNEZ-LOSA ZAPATA

AYUDANTE DE DIRECCIÓN — PEPE JORDANA

ADAPTACIÓN TEATRAL — JAVIER MARTÍNEZ-LOSA ZAPATA

ESCENOGRAFÍA — SOLEDAD ROYO

ILUMINACIÓN — SANTI CERVANTES ARNEDO

VESTUARIO / MAQUILLAJE / PELUQUERÍA — OLGA GÓMEZ

DISEÑO GRÁFICO Y CARTELERÍA — GRÁFICAS ISASA · CHECHU LEÓN

DISEÑO SONORO: LA RURAL

MÚSICA: ANTONIO MOLINA. Derechos cedidos por WARNER CHAPPELL MUSIC SPAIN

DISTRIBUCIÓN NACIONAL: SKECTH EVENTOS

ESCENOGRAFÍA



Las ratas apuesta por una ambientación clásica y costumbrista, atravesada por una mirada dramática y conceptual que evoca la austeridad y la dureza del mundo rural en el que transcurre la obra.

La propuesta escenográfica parte de unos pocos elementos esenciales: una mesa, un perchero, una alpaca de paja y una silla, que sirven para delimitar los diferentes espacios y acompañar la acción y la dramaturgia. Su disposición y transformación permiten sugerir distintos lugares sin abandonar la sencillez propia del universo de la obra.

Al fondo del escenario, varias alfombras de yute suspendidas de la vara trasera funcionan a modo de puertas o entradas a las cuevas, aportando textura y profundidad al espacio. En el proscenio, evocando las paredes de las antiguas casas, corrales y bajeras de los pueblos, se disponen diferentes aperos de labranza originales de mediados del siglo XX.

La escenografía está concebida, además, para adaptarse a las características técnicas de cada espacio. En aquellos escenarios donde no sea posible colgar elementos, las alfombras de yute y los aperos se distribuyen por el espacio escénico de forma visual, equilibrada y atractiva, manteniendo intactos tanto el carácter de la propuesta como su función dramática.

El resultado es una escenografía sobria, flexible y reconocible, construida a partir de materiales y objetos ligados a la tierra, que busca recuperar la memoria visual del mundo rural y convertirla en parte viva de la representación.

VESTUARIO

El vestuario de *Las ratas* se inspira en la indumentaria rural de mediados del siglo XX, reflejando la sencillez, la austeridad y la dureza de la vida en el campo. Prendas funcionales, resistentes y gastadas, que sitúan al personaje en su contexto y refuerzan su verdad escénica.

PALETA DE COLOR



Camisa de algodón en tonos crudos, usada y con las mangas remangadas.

Gorra de pana o lana, propia del mundo rural de la época.

Chaleco de pana o paño, prenda habitual y funcional.

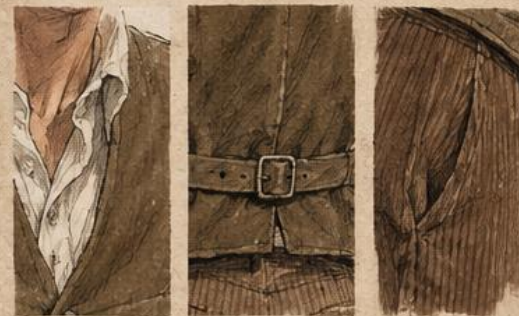
Pantalón de pana, resistente y cómodo para el trabajo en el campo.

Calzado robusto y gastado, propio del medio rural.



Miguel Delibes como referencia de estilo y época.

DETALLES



NECESIDADES TÉCNICAS



ESPACIO ESCÉNICO

Mínimo: 5 m ancho × 4 m fondo × 3 m alto.

ILUMINACIÓN

Sistema básico con al menos 4/6 focos regulables.

SONIDO

Microfonia de ambiente (opcional)

TIEMPOS

Montaje: 1 h 30 min.

Desmontaje: 1 h.

Se adjunta rider técnico pormenorizado para espacios convencionales y no convencionales.

ESPECTACULO TOTAMENTE
ADAPTABLE A DIFERENTES
ESACIOS Y NECESIDADES.

GALERÍA



PRENSA



LINKS DE PRENSA:

<https://www.periodistadigital.com/cultura/cine-y-teatro/20260430/ratas-2-noticia-689405205828/>

<https://elbalconsilver.es/las-ratas-de-miguel-delibes-en-el-teatro-cervantes-de-arnedo/>

<https://www.larioja.com/culturas/ratas-homenaje-delibes-mundo-rural-antepasados-20251129114650-nt.html>

<https://www.larioja.com/tvr/ratas-calahorra-20251120152641-vi.html>

CRÉDITOS Y CONTACTO

PRODUCTORA

Compañía La Rural

CON EL APOYO DE

Fundación Miguel Delibes

Fundación Caja Rioja

Agencia literaria Carmen Balcells

AGRADECIMIENTOS

A la obra y legado de Miguel
Delibes y herederos.

CONTACTO COMPAÑÍA LA RURAL

Javier Martínez-Losa Zapata

676405176

laruralcultural@gmail.com

<https://laruralcultural.com/proyectos/las-ratas/>

CONTACTO DISTRIBUCIÓN



Miguel Ángel García Bernáldez

Tel. 659 503 747

miguelangel@sketheventos.net

Jorge García Castillo

Tel. 685 950 947

jorge@sketheventos.net

Administración

César Castillo García

cesar@sketheventos.net

Tel. oficina +34 91 494 69 03

C/ Sebastián, 14 28693 Quijorna (Madrid)

www.sketheventos.com

